

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На механические составляющие изделия действует гарантия 12 месяцев со дня покупки.


На тканевое покрытие действует гарантия 6 месяцев со дня покупки.

Гарантия действует в случае, если неисправность изделия возникла по вине производителя.

Гарантийные обязательства не распространяются при механических повреждениях и при наличии признаков ремонта неуполномоченными лицами.



askona  
PERFORMANCE



МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ  
**POWER NECK**

Руководство пользователя

**POWER NECK**  
NECK MASSAGER  
User Manual

## POWER NECK MASSAGER

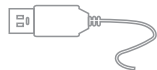
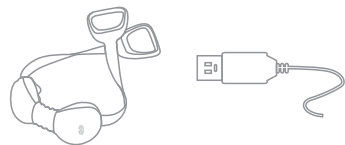
**Power Neck Massager** is a gadget specially designed to relieve tension of neck and collar zone muscles. Askona Power Neck reproduces a traditional Japanese massage Shiatsu technique. In addition to the mechanical effect of the massager it has a light warming mode to improve impact on muscles. After using this device, you will feel that your mood improves, your productivity increases and the tension of your muscles relieves.

THIS DEVICE IS DESIGNED SPECIALLY FOR THOSE WHO:

1. Spends more than a couple of hours per day in front of a computer and stays in one position for a long period of time.
2. Suffers from nervous tension, insomnia or sleepiness.
3. Suffers from neck and shoulder tension and discomfort.
4. Suffers from a lack of oxygen supply to the brain, headache and faintness.

Before using, please read this User Manual.

## DESCRIPTION OF POWER NECK



1. Device On Button
2. Warming Mode On Button
3. A Massage Head
4. A USB Charging Port
5. A USB Cable

## МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ POWER NECK

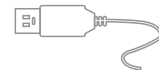
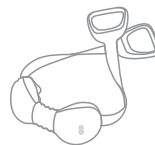
**Массажер Power Neck** – специально разработанный гаджет для снятия напряжения в мышцах шеи и воротниковой зоны. Askona Power Neck воспроизводит традиционную японскую технику массажа Шиatsu. Помимо механического воздействия массажер использует легкий согревающий режим для ускоренного воздействия на мышцы. Массажер снимает усталость и напряжение. После использования устройства Вы почувствуете улучшение настроения, повышение продуктивности и ощущение легкости в мышцах.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СОЗДАНО СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ТЕХ, КТО:

1. Проводит более нескольких часов в день перед компьютером и находится в одной позе продолжительное время.
2. Страдает от нервного напряжения, бессонницы или сонливости.
3. Страдает от напряжения и дискомфорта в области шеи и плеч.
4. Страдает от недостаточного поступления кислорода в мозг, головной боли и головокружений.

Обязательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации перед началом использования массажера.

## ОПИСАНИЕ POWER NECK



1. Кнопка включения устройства
2. Кнопка включения согревающего режима
3. Массажная головка
4. USB-порт для зарядки
5. USB-кабель

## SAFETY PRECAUTIONS

1. Before using, please consult a doctor if:
  - you suffer from heart diseases or high blood pressure
  - you suffer from infectious diseases
  - you suffer from a cancer
  - you have a diagnosis of schizophrenia
  - you have an open wound, cut, redness, infections, burn or bruise on the skin
  - you are pregnant, in the period of menstruation and incessant fever
  - you have a sensitive skin, angiectasia or were hospitalized
  - you had a neck surgery
  - your joints and muscles can be described as slow to warm up
2. Do not use the Massager when driving a car.
3. Do not disassemble the device yourself. If necessary, contact the service center.
4. Do not use, charge or store the device in hot or humid environment or in direct sunlight in order to avoid failure and malfunction.
5. Do not allow children and disabled people to use the device unattended.
6. Do not leave the massager under water or in rooms that provoke corrosion.
7. In case of malfunction stop using the device immediately.
8. Do not drop or hit the device.
9. Do not put heavy objects on the massager.
10. The massager is not a replacement for treatment or doctor's recommendations.
11. The massager shall not be used for diagnosis, treatment or for commercial purposes.
12. Do not use the massager during charging.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Обязательно проконсультируйтесь с врачом перед началом использования, если Вы:
  - страдаете от сердечных заболеваний или высокого кровяного давления
  - страдаете от инфекционных заболеваний
  - страдаете от злокачественной опухоли
  - обладаете диагнозом шизофрения
  - имеете открытые раны, порезы, покраснения, инфекции, ожоги и синяки на коже
  - беременны, находитесь в периоде менструации и непрекращающейся лихорадки
  - обладаете чувствительной кожей, ангиэктазией или были госпитализированы
  - перенесли операцию на шее
  - Ваши суставы или мышцы можно описать как медленно разогревающиеся
2. Не используйте Массажер во время вождения автомобиля.
3. Не разбирайте устройство самостоятельно. В случае необходимости обратитесь за помощью в сервисный центр.
4. Не используйте, не заряжайте, не храните устройство в жаркой или влажной среде, а также под прямыми лучами солнца во избежание поломок и неисправностей.
5. Не разрешайте детям или людям с ограниченными физическими возможностями использовать устройство без присмотра.
6. Не оставляйте массажер под водой или в помещениях, условия которых способствуют образованию коррозии.
7. Немедленно прекратите использование устройства в случае обнаружения неисправностей.
8. Не роняйте и не ударяйте устройство.
9. Не размещайте тяжелые предметы на массажере.
10. Массажер не заменяет лечения или рекомендаций врача. В случае возникновения вопросов — проконсультируйтесь с врачом.
11. Массажер не может быть использован в целях диагностики, лечения или других коммерческих целях.
12. Не пользуйтесь массажером в процессе подзарядки устройства.






## MASSAGER OPERATING INSTRUCTIONS

- Check the availability of the device and components.
- Fully charge the massager before use.
- If you have long hair gather it on top of your head before use.
- Turn on the massager only after you put it on your neck.
- Do not start the device if the power and power supply voltage are out of range.

### HOW TO CHARGE THE DEVICE

1. Connect the USB port of the massager to an external power source using the USB cable.
2. When charging, the LED will turn red. When the device is fully charged this indicator will turn purple. The device uses a highly effective lithium battery.
3. The battery is a highly effective lithium battery.

### OPERATING PROCEDURES

1. Hold the handles with both hands, put the Massager on the cervical spine, adjust and find convenient position suitable for your neck.
2. Pull the handles with both hands and adjust position of the massage heads.
3. Start the device by pressing and holding the button : After the device is switched on the LED goes purple.
4. To change direction, press the  button.
5. To complete usage press and hold the  button. The LED blinks off.
6. Heating is enabled automatically when the massager is turned on. The button  turns the heating on and off.
7. The massager automatically stops working in 20 minutes. To resume work press and hold the  button.
8. Flashing red LED informs about low battery charge. Please charge the device.






## ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МАССАЖЕРА

- Проверьте комплектность устройства и компонентов.
- Полностью зарядите массажер перед началом использования.
- Если у Вас длинные волосы, соберите их «наверх» до начала использования массажера.
- Включайте Массажер только после того, как разместите его на шее.
- Не запускайте устройство, если питание и напряжение питания находятся вне допустимого диапазона.

### КАК ЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО

1. Используя USB-провод соедините USB-порт массажера с внешним источником питания.
2. Во время зарядки светодиодный индикатор загорится красным. Когда устройство полностью зарядится, данный индикатор станет фиолетовым. В устройстве использован высокоэффективный литиевый аккумулятор.
3. Батарея представляет собой высокоэффективную литиевую батарею.

### ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Держите ручки обеими руками, поместите Массажер в область шейного отдела позвонка, отрегулируйте и найдите удобное положение, подходящее для вашей шеи.
2. Потяните ручки обеими руками и отрегулируйте удобство расположения массажных головок.
3. Запустите устройство долгим нажатием на кнопку : При включении светодиодный индикатор загорится фиолетовым.
4. Для изменения направления нажмите на кнопку .
5. Для завершения использования осуществите долгое нажатие на кнопку . Светодиодный индикатор погаснет.
6. Массажер запускает согревающий режим автоматически при включении. Кнопка  запустит или остановит согревающий режим.
7. Массажер автоматически приостанавливает работу через 20 минут. Для возобновления работы воспользуйтесь долгим нажатием на кнопку .
8. Мерцающий красный свет светодиодного индикатора информирует о низком заряде аккумулятора. Пожалуйста, зарядите устройство.

## TROUBLESHOOTING

When using the massager, you can experience the following. If these recommendations have no desired effect or are not applicable please contact the service center.

FAILURE	POSSIBLE REASON	TROUBLESHOOTING
The massager does not switch on	Low battery charge	Charge the device fully
	Incorrect start of the Massager	Press and hold ON/OFF to turn on the device
The device fails to charge in case of long charging (the LED indicator of the battery is red)	The voltage of the USB charger may not correspond to the main device	Replace the charger (mobile charging unit of any brand) or connect to the computer, power supply unit
The device stopped working during massage	Low battery charge	Please charge the massager
	LED indicator is red, flashes 8 times and stops the device	Restart the massager
Slight massage effect	Check the battery level	Charge the device

## CLEAN AND CARE

### AFTER USAGE:

- Turn off the massager and disconnect the USB cable.
- Store in a dry cool place. DO NOT store the device up in the air.

### CLEAN:

- Wipe the massager with a soft dry cloth. Do not use water to clean the device.
- Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, furniture polishes or their solutions.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже приведены случаи, с которыми Вы можете столкнуться при использовании массажера. В случае если данные рекомендации не обеспечили должный эффект или неприменимы, обратитесь в сервисный центр.

ВИД НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Массажер не включается	Низкий заряд батареи	Зарядите устройство полностью
	Некорректный запуск Массажера	Долгое нажатие ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) для включения устройства
Устройство не заряжается в случае продолжительной подзарядки (Led-индикатор батареи остается красным)	Напряжение зарядного устройства USB не может соответствовать основному устройству	Замените зарядное устройство (мобильное зарядное устройство любого бренда) или подключитесь к компьютеру, блоку питания
Устройство перестало работать во время массажа	Низкий заряд батареи	Пожалуйста, зарядите массажер
	LED-индикатор загорелся красным, помигал 8 раз и остановил устройство	Перезапустите работу Массажера
Слабое массажное усилие	Проверьте уровень батареи	Зарядите устройство

## ОЧИСТКА И УХОД

### ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- Выключите массажер и отсоедините USB-провод.
- Храните в сухом прохладном месте. НЕ храните устройство в подвешенном состоянии.

### ОЧИСТКА:

- Протирайте массажер мягкими и сухими тканевыми салфетками. Не используйте воду для чистки устройства.
- Не используйте абразивные чистящие средства, щетки, бензин, керосин, мебельные полироли или их растворы.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT

Name – Power Neck Massager	Model – KR-E011
Battery – 3.7V 2000mAh	Voltage – 6W
Environment Temperature – 5-40°C	Atmosphere Pressure – 860-1060hPa
Size – 250x140x130mm	Weight of the Device – 900 g

## SOLUTIONS FOR YOUR REST AND RESTORATION



**POWER EYES**  
EYE MASSAGER



**POWER BACK**  
BACK MASSAGER



**STRESS FREE**  
FACE MASSAGER



**MUSCLE SHOCK BODY**  
EMS-BODY MASSAGER



**POWER MOOD**  
SCALP MASSAGER



**POWER FOOT**  
FOOT MASSAGER



**POWER BODY**  
BODY MASSAGER



**MUSCLE SHOCK FOOT**  
EMS-FOOT MASSAGER

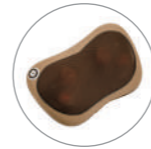
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Наименование – Массажер для шеи Power Neck	Модель – KR-E011
Батарея – 3.7В 2000 мА*ч	Напряжение – 6 Вт
Температура среды – 5-40°C	Атмосферное давление – 860-1060 гПа
Габариты – 250x140x130мм	Вес устройства – 900г

## РЕШЕНИЯ ДЛЯ ВАШЕГО ОТДЫХА И ВОССТАНОВЛЕНИЯ



**POWER EYES**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ГЛАЗ



**POWER BACK**  
МАССАЖЕР ДЛЯ СПИНЫ



**STRESS FREE**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ЛИЦА



**MUSCLE SHOCK BODY**  
EMS-МАССАЖЕР ДЛЯ ТЕЛА



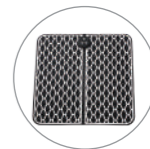
**POWER MOOD**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ГОЛОВЫ



**POWER FOOT**  
МАССАЖЕР ДЛЯ НОГ



**POWER BODY**  
МАССАЖЕР ДЛЯ ТЕЛА



**MUSCLE SHOCK FOOT**  
EMS-МАССАЖЕР ДЛЯ НОГ